

## ❄️ Agences Participantes ❄️

### **Good Shepherd Venture Centre**

155 Rue Cannon  
Est  
Hamilton  
905.972.9485

### **Wesley Holiday Store**

Pioneer Memorial  
United Church  
1974 Rue King Est.  
Hamilton  
905.528.5629

### **Neighbour to Neighbour Centre**

28 Rue Athens.  
Hamilton (sous-sol)  
905.574.1334  
ext.300

### **Ancaster Community Services**

300 Rue Wilson Est  
Ancaster  
905.648.6675

### **Stoney Creek Community Food Bank**

605 Autoroute #8  
Stoney Creek (porte  
arriere)  
905.643.2090

### **The Salvation Army Community & Family Services Hamilton**

80 Rue Bay Nord.  
Hamilton  
905.540.1888

### **Mission Services of Hamilton**

196 Rue Wentworth  
Nord  
Hamilton  
905.528.4212

### **St. Matthew's House**

414 Rue Barton Est  
Hamilton  
905.523.5546 ext.260

### **The Salvation Army Community & Family Services Dundas**

150 Rue King Ouest  
Dundas  
905.627.0572



## Dîners de Noël

Repas de Noël gratuits à tous!

### ❄️ **Good Shepherd**

#### **Dîner au pays des Merveilles de Noël**

Dimanche, Décembre 15, 2019

Portes Ouvertes à 1:30 pm

Dîner Servi à 3:00 pm

Centre des Congrès de Hamilton  
1 Summers Lane, Hamilton

### ❄️ **Dîner de Noël des Services de Mission**

Dimanche, Décembre 22, 2019

309 James Street North, Hamilton

Vérifiez Mission-Services.com pour les temps

### ❄️ **Salvation Army Dîner de Noël**

Mercredi, Décembre 25, 2019

94 York Boulevard, Hamilton

Places assises à 12:00 pm et 1:00 pm



### À propos du Registre

Le Registre de Noël fournit une liste de soutiens disponibles dans la ville de Hamilton pour s'assurer que le plus grand nombre possible de personnes pourront profiter de Noël. Il est coordonné par la Ville de Hamilton, Hamilton Food Share et le Emergency Food Network opérant à Hamilton. Les personnes qui ont besoin d'aide peuvent présenter une demande à l'une des agences énumérées à l'intérieur. Tous les détails sont disponibles à:

<http://www.hamilton.ca/ChristmasRegistry>,  
[hamiltonfoodshare.org](http://hamiltonfoodshare.org) ou en communiquant avec les agences. L'information à l'intérieur peut être modifiée sans préavis.

## Cadeaux et soutiens alimentaires pour la période des Fêtes

Le Hamilton Food Share

# Registre de Noël 2019

### Assistance pour repas et banque alimentaire gratuits durant les Fêtes:

بمناسبة الأعياد، بنك غذائي مجاني ومساعدة بالوجبات  
الغذائية:

مرکز غذایی رایگان (مجانی) و کمک غذایی در روزهای  
رخصتی (تعطیلات):

د خوراکه موادو مجانی بانک د رخصتیو په مراسمو کی :

| <u>Inscrivez-vous avec</u>   | <u>Vous pouvez recevoir</u>  | <u>Ce dont vous avez besoin</u>  | <u>Comment s'inscrire</u>  |
|--|--|--|--|
| <b>Good Shepherd Venture Centre</b><br>Hamilton, Montagne de Hamilton, Stoney Creek, Dundas, Ancaster.   | Épicerie, jouets pour les 0-12 ans, cadeaux pour les jeunes de 13-16 ans, des bas de Noël.   | Carte Venture et pièce d'identité avec photo pour les membres. Preuve d'adresse, de revenu et de pièce d'identité pour les non-membres.                    | En personne du Mardi 1 Octobre au Vendredi 29 Novembre, ou jusqu'à ce que nous atteignons la capacité d'inscription.<br>Plus de détails à <a href="mailto:goodshepherdcentres.ca">goodshepherdcentres.ca</a> ou <a href="mailto:info@gsch.ca">info@gsch.ca</a> .   |
| <b>Mission Services de Hamilton</b><br>Tous les résidents de Hamilton.   | Paniers de Noël pour familles et adultes célibataires, y compris les cadeaux pour enfants de 18 ans et moins.                                    | Pièce d'identité pour tous les membres du ménage. Preuve de revenu et adresse.   | En personne du 1 Octobre - 30 Novembre, Lundi, Mardi, Jeudi et Vendredi 9 h - 12 h 30. Mercredi 9 h - 12 h et 13 h - 15 h.<br>Plus de détails à <a href="mailto:christmascare@mission-services.com">christmascare@mission-services.com</a> ou <a href="http://mission-services.com">mission-services.com</a> . |
| <b>Wesley Holiday Store</b><br>Tous les résidents de Hamilton.   | Votre choix de nourriture et de cadeaux pour les enfants, les jeunes et les adultes dans chaque ménage.  | Preuve de revenu et adresse. Pièce d'identité pour tous les membres du ménage.   | En personne à 1974 Rue King Ouest, Décembre 3 - 6, 10:00 am - 4:00 pm.<br>Plus de détails à <a href="http://wesley.ca">wesley.ca</a>   |
| <b>Salvation Army Community &amp; Family Services Hamilton</b><br>Hamilton et Stoney Creek.  | Nourriture pour les familles et les adultes célibataires. Cadeaux pour les enfants de 16 ans et moins qui vivent en permanence avec un adulte.   | Pièce d'identité pour tous les membres du ménage. Preuve de revenu, adresse, loyer/reçus hypothécaires.  | En personne Octobre 1 - Novembre 29, 9:30 am - 11:45 am & 1:00 pm - 3:30 pm, <b>sauf Jeudi qui est 9 h 30 - 11 h 45 seulement.</b>   |
| <b>St. Matthew's House</b><br>Bas Hamilton et Extrémité Est <b>âinés et familles avec enfants seulement senior.</b>  | Paniers de Noël pour les familles et les âinés, y compris les cadeaux pour les enfants de moins de 16 ans et soutien pour les repas des Fêtes.   | Pièce d'identité pour tous les membres du ménage. Relevé de revenu et preuve d'adresse.  | Composez le 905-523-5546, poste 260, pour prendre rendez-vous.<br>Plus de détails à <a href="http://stmatthewshouse.ca">stmatthewshouse.ca</a> ou <a href="mailto:christmas@stmatthewshouse.ca">christmas@stmatthewshouse.ca</a> ..  |
| <b>Neighbour to Neighbour Centre</b><br>Résidents de Hamilton avec adresse de montagne.  | Environ 10 jours d'épicerie ainsi que des friandises et des articles pour un repas saisonnier. Cadeaux pour les enfants de 10 ans et moins.      | Pièce d'identité, preuve d'adresse de montagne pour tous les membres du ménage. Preuve de revenu pour tous les membres du ménage âgés de 18 ans ou plus.   | En personne du 30 Septembre - 21 Décembre<br>Plus de détails à <a href="http://n2ncentre.com">n2ncentre.com</a> ou <a href="mailto:foodbank@n2ncentre.com">foodbank@n2ncentre.com</a>  |
| <b>Services Communautaires d'Ancaster</b><br>Ancaster, y compris les zones rurales (Alberton, Copetown, Jerseyville, Lynden, Troy) et adresses spécifiques sur rue Main Ouest. | Aliments et cartes-cadeaux d'épicerie. Cadeaux pour les enfants de moins de 18 ans.  | Pièce d'identité pour tous les membres du ménage. Preuve d'adresse. Preuve de revenu et de dépenses.   | Inscription sur rendez-vous seulement à partir du 30 Septembre - 26 Novembre, entre 9 h et 15 h, Lundi et Mardi seulement.<br>Doit composer le 905-648-6675<br>Plus de détails à <a href="http://ancastercommunityservices.ca">ancastercommunityservices.ca</a>  |
| <b>The Salvation Army Dundas</b><br>Les residents de Dundas & Hamilton vivant à l'ouest de l'autoroute 403; Ancaster & Flamborough.  | Nourriture pour les familles et les adultes célibataires. Cadeaux pour les enfants de 16 ans et moins qui vivent en permanence avec des adultes. | Pièce d'identité pour tous les membres du ménage. Preuve du revenu, adresse, loyer/hypothèque reçus.   | En personne du 1 Octobre - 29 Novembre; Lundi - Mercredi, 9 h 30 - 11 h 45, Vendredi 9 h 30 à 11 h 45 et 13 h 45 - 15 h 30..   |
| <b>Stoney Creek Food Bank</b><br>Les residents de Stoney Creek seulement.  | Nourriture, jouets pour enfants de 12 ans et moins (si disponible), et des supplements.  | Pièce d'identité avec photo pour tous les membres du ménage. Preuve de l'adresse de Stoney Creek. Les nouveaux clients doivent avoir une preuve de revenu. | Pas besoin d'inscription. Venez le 2 Décembre - 23, Lundi, Mercredi et Jeudi 9:30 - 13:00.   |